

**DEUTSCH** Bitte lesen Sie diese Anleitung vor dem Betrieb gründlich durch und heben Sie sie für ein späteres Nachlesen auf.

### 1 Verwendungsmöglichkeiten

Das Montageset ist speziell für den Einbau von zwei Empfängern des Modells UF-10R/12 in ein 482-mm-Rack (19") vorgesehen.

### 2 Inhalt

- 2 × Montagewinkel
- 2 × Verbindungsschiene
- 8 × Schraube M3
- 1 × Montageanleitung

### 3 Montage

- Die zwei Verbindungsschienen (2) sind ab Werk zusammengeschraubt. Zum Trennen der Schienen die beiden Madenschrauben (3) an einer der beiden Schienen lösen und die Schienen auseinanderschieben.
- Die Winkel (1) und die Schienen (2) mit jeweils zwei Schrauben an den entsprechenden Seiten der Gehäuse festschrauben (siehe Abb.).
- Mit den Verbindungsschienen die zwei Empfänger zusammenstecken. Danach die Madenschrauben (3) an einer der Schienen festziehen, damit die Schienen fixiert sind.

Änderungen vorbehalten.

**FRANÇAIS** Veuillez lire la présente notice avant toute utilisation et conservez-la pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

### 1 Possibilités d'utilisation

Le set de montage est spécialement prévu pour monter deux récepteurs de modèle UF-10R/12 dans un rack 482 mm (19").

### 2 Contenu

- 2 × étrier de montage
- 2 × rail de guidage
- 8 × vis M3
- 1 × notice de montage

### 3 Montage

- Les deux rails de guidage (2) sont vissés ensemble en usine. Pour les séparer, dévissez les deux vis sans tête (3) sur un des deux rails et dégagez les rails.
- Vissez les étriers (1) et les rails (2) avec respectivement deux vis sur les côtés correspondants du boîtier (voir schéma).
- Placez les deux récepteurs avec les rails. Ensuite, fixez les deux vis sans tête (3) sur un des rails pour fixer les rails.

Tout droit de modification réservé.

**ESPAÑOL** Lea atentamente estas instrucciones de funcionamiento antes de utilizar el aparato y guárdelas para usos posteriores.

### 1 Aplicaciones

Este marco de montaje se ha diseñado especialmente para montar dos receptores del modelo UF-10R/12 en un rack de 482 mm (19").

### 2 Contenidos

- 2 × soporte de montaje
- 2 × rail de conexión
- 8 × tornillo M3
- 1 × instrucciones de montaje

### 3 Montaje

- El conjunto de montaje se entrega con los dos raíles de conexión (2) atornillados conjuntamente. Para separar los dos raíles, extraiga los dos tornillos sin cabeza (3) de uno de los raíles de conexión y luego deslícelos por separado.
- Utilice dos tornillos para fijar cada uno de los soportes (1) y los raíles (2) en el lado correspondiente de la carcasa (ver figura).
- Utilice los raíles de conexión para enlazar los dos receptores. Para asegurar los raíles, fije los tornillos sin cabeza (3) en uno de los raíles.

Sujeto a modificaciones técnicas.

**ENGLISH** Please read these operating instructions carefully prior to operating the unit and keep them for later reference.

### 1 Applications

This mounting set has been especially designed for mounting two receivers of the model UF-10R/12 into a 482 mm rack (19").

### 2 Contents

- 2 × mounting brackets
- 2 × connecting rails
- 8 × M3 screws
- 1 × mounting instruction

### 3 Mounting

- The mounting set is delivered with the two connecting rails (2) screwed together. To disconnect the two rails, remove the two headless screws (3) from one of the connecting rails and then slide them apart.
- Use two screws each to fasten the brackets (1) and the rails (2) on the corresponding side of the housing (see figure).
- Use the connecting rails to link the two receivers. To secure the rails, fasten the headless screws (3) at one of the rails.

Subject to technical modification.

